



BOSNA I HERCEGOVINA  
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI  
*Filijala/ Podružnica Mostar*

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ  
*Филијала Мостар*

---

**Broj:** JN2-03-07-1-1388-8/20

**Mostar:** 23.07.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar rješavajući žalbu ponuditelja Dejokop d.o.o. Bok broj 36-06/20 od 05.06.2020. godine, izjavljenu na Odluku o izboru ponuditelja broj 01-21-608-5/20 od 21.05.2020. godine u postupku javne nabave – Nabava radova na izgradnji vodovodne mreže unutar poduzetničkih zona Malo Blato i Veliko blato u Domaljevcu, ugovornog tijela Općina Domaljevac-Šamac, na temelju članka 93. stavak (7), članka 104., 103. stavak (1) točka a) i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14), na sjednici Vijeća II održanoj dana 23.07.2020. godine donio je

### **RJEŠENJE**

- 1. Usvaja se žalba ponuditelja Dejokop d.o.o. Bok broj 36-06/20 od 05.06.2020. godine, izjavljena na Odluku o izboru ponuditelja broj 01-21-608-5/20 od 21.05.2020. godine u postupku javne nabave - Nabava radova na izgradnji vodovodne mreže unutar poduzetničkih zona Malo Blato i Veliko blato u Domaljevcu, ugovornog tijela Općina Domaljevac-Šamac, i poništava se:**
  - **Odluka o izboru ponuditelja broj 01-21-608-5/20 od 21.05.2020. godine.**
  - **Tenderska dokumentacija predmetnog postupka javne nabave, zajedno s Obavijesti o nabavi broj: 72-1-3-20-3-7/20 od 15.04.2020. godine, kao i svi akti ugovornog tijela doneseni u predmetnom postupku**
- 2. Usvaja se zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka žalitelju u iznosu od 2.000,00 KM**

### ***Obrazloženje***

Ugovorno tijelo Općina Domaljevac-Šamac (u daljnjem tekstu: ugovorno tijelo) pokrenulo je Otvoreni postupak javne nabave - Nabava radova na izgradnji vodovodne mreže unutar

poduzetničkih zona Malo Blato i Veliko blato u Domaljevcu, za koji je Obavijest o nabavi broj: 72-1-3-20-3-7/20 objavljena na portalu javnih nabava dana 15.04.2020. godine.

Nakon provedenog postupka, ugovorno tijelo je donijelo Odluku o izboru ponuditelja broj 01-21-608-5/20 od 21.05.2020. godine na koju je ponuditelj Dejokop d.o.o. Bok (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu, koju je ugovorno tijelo, postupajući u skladu s člankom 100. stavak (5) Zakona o javnim nabavama prosljedilo ovom tijelu, kod koga je zaprimljena 15.06.2020. godine. Navedena žalba je kompletirana uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 24.06.2020. godine.

Žalitelj u žalbi navodi sljedeće: Da je ugovorno tijelo Općina Domaljevac - Samac donijelo Odluku broj 01-21-608-5/20 od 21.05.2020. godine o izboru najpovoljnijeg ponuđača u otvorenom postupku javne nabavke radova na izgradnji vodovodne mreže unutar poduzetničkih zona Malo blato i Veliko blato u Domaljevcu, Obavještenje o nabavci broj 72-1-3-20-3-7/20 objavljeno na portalu javnih nabavki dana 15.04.2020. godine. Da je odluku zaprimio dana 28.05.2020. godine. Da mu je na zahtjev Ugovorno tijelo omogućilo uvid u ponude u predmetnom postupku kojom prilikom je utvrdio nedostatke u ponudi ponuditelja „Hidromont“ d.o.o. Srebrenik.

Točkom 11.2.b. TD je između ostalog zahtijevano dostavljanje dokaza o posjedovanju „Instrumenta za geodetsko snimanje -1 komad“

dok je tenderskom dokumentacijom u točki 12. između ostalog propisano: „Sadržaj ponude i način pripreme ponude

*Ponuda se zajedno sa pripadajućom dokumentacijom priprema na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćirilichnom pismu. “*

Žalitelj ističe da je pregledom ponude ponuditelja d.o.o. „Hidromont“ Srebrenik utvrdio da je isti na stranici 60 ponude dostavio račun broj 11-30-000036, te otpremnicu 11-350-000037 kao dokaze da posjeduje geodetsku opremu - instrument za geodetsko snimanje.

Ističe da je pregledom predmetnih dokumenata utvrdio da isti sadrže nazive opreme na Njemačkom jeziku.

Kako je točkom 12. TD propisano da se ponuda i prateća dokumentacija dostavljaju na jednom od službenih jezika u upotrebi u BiH, to se dostavljeni dokumenti ne mogu prihvatiti kao dokaz jer su dostavljeni na stranom jeziku, tj. na Njemačkom jeziku bez prijevoda.

Točkom 12. TD je propisano i: „*Pri pripremi ponude ponuđač se mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije. “*

Izabrani ponuditelj dostavom dokumenata na stranom jeziku bez prijevoda nije se pridržavao zahtjeva iz točke 12. TD, stoga mu je ponuda trebala biti odbačena kao neprihvatljiva.

Točkom 11.2.C. je između ostalog zahtijevano dostavljanje dokaza o tehničkim osobama i angažiranim radnicima na realizaciji ugovora, u skladu sa sljedećim kriterijima, stalno uposlene ili na raspolaganju, između ostalog i:

*„ da imaju stalno zaposlenog ili po ugovoru o djelu angažiranog za vrijeme trajanja ugovora geodetskog tehničara sa minimalno 5 godina radnog iskustva “*

Kao dokaz citiranog je propisano dostavljanje: *„Podatke o obrazovnim i profesionalnim kvalifikacijama ponuditelja/kandidata i osoba koje će biti angažirane sa dokazom o traženim uvjetima kao i dokaz o stalno uposlenim osobama nadležnog organa, traženih pod c) ove točke tenderske dokumentacije “*

Izabrani ponuditelj je kao dokaz za raspolaganje geodetskim tehničarom dostavio na stranici 76 ugovor o poslovnoj suradnji sa Slađane Spalević, te na stranici 77 Uvjerenje o radnom iskustvu za Slađana Spalević.

Citiranom točkom 11. Tenderske dokumentacije za geodetskog tehničara je traženo pored ugovora o djelu, dostavljanje dokaza o obrazovnim kvalifikacijama. Izabrani ponuditelj nije dostavio svjedodžbu ili drugi dokaz o obrazovnim kvalifikacijama za Slađane Spalević.

Kako izabrani ponuditelj nije dostavio dokaz o obrazovnim kvalifikacijama za geodetskog tehničara, to mu je ponuda trebala biti odbačena kao neprihvatljiva zbog nedostavljanja traženog dokaza.

*Izabrani ponuditelj je na stranici 11 ponude dostavio izjavu iz članka 45. ZJN, Aneks 5 TD. Žalitelj ističu da je Uvidom u istu utvrdio da nije popunjena u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije na način da u istoj nije upisan datum i mjesto davanja izjave, iako je upisivanje istog predviđeno nacrtom izjave tenderske dokumentacije, čime se dostavljena izjava ne može smatrati pravilno popunjenom, zbog čega se ne može prihvatiti kao ispravna u ovom postupku javne nabavke.*

Navedeni stav potvrđuje i praksa Ureda za razmatranje žalbi BiH u Rješenju broj JN2-01-07- 1-164-9/18 od 26.04.2018. godine i Rješenju broj JN2-01-07-1-187-10/18 od 17.05.2018. objavljena na portalu javnih nabavki, te Rješenju broj JN2-01-07-1-431-7/18 od 13.09.2018. godine u kojem se na stranici 21 obrazloženja jasno navodi *„ Uvidom u dostavljene izjave nesporno je utvrđeno da iste ne sadrže mjesto i datum davanja izjave što predstavlja propust te shodno tome dostavljene izjave nisu sačinjene na način kako je to zahtijevano. “*

Točkom 10. Tenderske dokumentacije je propisano i da izjava ne smije biti starija od 15 dana od dana predaje ponude. Kako dostavljena izjave nema datum davanja izjave, to se ne može utvrditi je li ista starija od 15 dana.

Datum ovjere izjave kod općinskog organa se ne može smatrati danom davanja izjave, budući da je potpis na izjavi moguće uraditi bilo kada, a ne samo onoga dana kada je ista potpisana.

Nemogućnost utvrđivanja točnog datuma davanja izjave predstavlja razlog za odbacivanje ponude prema praksi URŽ-a iz Rješenja broj JN2-02-07-1-405-7/16 od 15.09.2016. godine objavljeno na portalu javnih nabavki.

Tenderskom dokumentacijom pod točkom 11.2 je propisano:

*„Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti u skladu sa člankom 51. Zakona o javnim nabavkama, ponuđači trebaju ispunjavati sljedeće minimalne uvjete:*

*a) Uspješno iskustvo u realizaciji najmanje jednog ugovora koji se odnose na radove na izgradnji vodovodne mreže, u prethodne tri (3) godine - najmanje vrijednosti 200.000,00 KM.”*

Dok je kao dokaz za navedeno propisano:

„ U svrhu dokazivanja uvjeta iz ove točke ponuditelj je dužan dostaviti:

*a) Popis realiziranih ugovora traženih pod a) ove točke tenderske dokumentacije sa potvrdom o uspješno izvršenim radovima (potvrda treba sadržavati vrijednost ugovora, datum i mjesto radova i navesti da li su radovi uspješno završeni u skladu sa pravilima) od strane naručitelja koji su dobili putem postupka javne nabavke po Zakonu o Javnim nabavama ili međunarodnim procedurama. ”* Izabrani ponuditelj je dostavio na stranici 22 ponude potvrdu društva Balegem d.o.o. Gradačac od 17.03.2020. godine o uredno izvršenom ugovoru Izvođenje radova - na rekonstrukciji postojećeg vodovodnog sistema Gradačac sa okolnim naseljima - Nova Industrija i Ledenice Donje i Gornje, općina Gradačac.

Tenderskom dokumentacijom u točki 11. je jasno propisano da su ponuditelj i dužni dostaviti potvrdu naručitelja radova.

Pregledom dostupnih podataka na portalu javnih nabavki i to obavještenja o dodjeli ugovora broj 1400-1-3-121-5-4/17 od 07.03.2017. godine, žalitelj ističe da je utvrdio da je naručitelj radova na rekonstrukciji postojećeg vodovodnog sistema Gradačac sa okolnim naseljima - Nova Industrija i Ledenice Donje i Gornje, općina Gradačac, Ugovorno tijelo Općina Gradačac.

Budući da je **Općina Gradačac** naručitelj radova na rekonstrukciji postojećeg vodovodnog sistema Gradačac sa okolnim naseljima - Nova Industrija i Ledenice Donje i Gornje, općina Gradačac jedino je ona mogla izdati potvrdu o uspješno izvršenim radovima.

Društvo Balegem d.o.o. Gradačac prema obavještenju o dodjeli ugovora broj 1400-1-3-121-5-4/17 od 07.03.2017. godine je izvođač predmetnih radova, te isti kao izvođač ne može izdati potvrdu o dobro izvršenim radovima.

Iz navedenog obavještenja je vidljivo da je vrijednost cijelog ugovora između Općine Gradačac i društva Balegem d.o.o. Gradačac 262.000,78 KM bez pdv-a, te da je društvo Balegem d.o.o. Gradačac na tom postupku sudjelovalo samostalno.

Također je u točki IV 4. obavještenja navedeno da se ugovor neće podugovarati.

Osporena potvrda je jedina koju je izabrani ponuditelj dostavio, te kako je ista nevažeća izabrani ponuditelj nije dokazao uspješno iskustvo u izvođenju radova, stoga mu je ponuda trebala biti odbačena kao neprihvatljiva.

**Dokaz:**

- obavještenje o dodjeli ugovora broj 1400-1-3-121-5-4/17 od 07.03.2017. godine

Tenderskom dokumentacijom pod točkom 11.2 je propisano:

*“Što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti u skladu sa člankom 51. Zakona o javnim nabavkama, ponuđači trebaju ispunjavati sljedeće minimalne uvjete:*

*b) tehnička opremljenost i osposobljenost za obavljanje navedene djelatnosti, odnosno da posjeduje ili ima osiguran pristup, odgovarajuće strojeve i tehničku opremu za izvođenje predviđenih radova na predmetnom projektu i to:*

- Kamion kiper od min 15 tona nosivosti - 1 komad*
- Kamion kiper do 5 tona nosivosti -1 komad”*

Dok je kao dokaz za navedeno propisano:

*„ U svrhu dokazivanja uvjeta iz ove točke ponuditelj je dužan dostaviti:*

*b) Potvrda/izjava/opis o posjedovanju ili na raspolaganju građevinskih strojeva i tehničkoj opremljenosti traženih pod b) ove točke tenderske dokumentacije sa uporabnim dozvolama. ”*

Kao dokaz o raspolaganju i uporabnoj dozvoli za kamion kiper preko 15 tona nosivosti i kamion kiper do 5 tona nosivosti izabrani ponuditelj je na stranicama ponude 30, 31 i 32 dostavio potvrde o vlasništvu vozila.

Potvrde o vlasništvu vozila dokazuju isključivo vlasništvo vozila, iste ne dokazuju da je vozilo registrirano i da je prošlo tehnički pregled, te da se može koristiti.

Članak 15. Stavak 2. Pravilnika o registriranju vozila (Službeni glasnik BiH broj 69/09) propisuje *„ (2) Produženje registriranja vozila vrši se upisivanjem roka važenja registracije u potvrdu o registriranju, ili u važećoj saobraćajnoj dozvoli do zamjene iste potvrdom o registriranju i izdavanjem novog stikera naljepnice i izdavanjem potvrde o vlasništvu vozila za vozila koja ne posjeduju istu*

Kako izabrani ponuditelj nije dostavio potvrde o registraciji vozila za Kamion kiper od min 15 tona nosivosti i Kamion kiper do 5 tona nosivosti, to isti nije dokazao da se vozila koja ima u vlasništvu mogu koristiti.

Točkom 11.2. tenderske dokumentacije je jasno propisano da su ponuditelj i dužni dokazati dvije stvari:

1. Da imaju na raspolaganju Kamion kiper od min 15 tona nosivosti i Kamion kiper do 5 tona nosivosti,
2. Da isti imaju dozvolu za upotrebu.

Izabrani ponuditelj je dokazao samo raspolaganje, a ne i dozvolu za upotrebu jer je propustio dostaviti potvrdu o registraciji koja dokazuje da su vozila prošla tehnički pregled i da se mogu koristiti.

Podnositelj žalbe predlaže da ugovorno tijelo postupi u skladu s člankom 100. stavak 3. ZJN, žalbu usvoji, pobijanu Odluku poništi i dodjeli ugovor podnositelju žalbe. Međutim, ukoliko Ugovorno tijelo smatra daje žalba neosnovana tražimo da postupi u skladu sa člankom 100. stavak 5. ZJN i istu proslijedi Uredu za razmatranje žalbi.

Na osnovu navedenog podnositelj žalbe predlaže da **Ured za razmatranje žalbi** postupi u skladu s ovlaštenjima iz ZJN, poništi pobijanu Odluku, naloži ponovnu provedbu postupka, te naloži povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka iz članka 108. ZJN.

Ugovorno tijelo je dostavilo ovom tijelu svoje izjašnjenje o navodima žalbe, kao i dokumentaciju u predmetnom postupku javne nabave. Smatra da je žalba neutemeljena i u svom izjašnjenju navodi sljedeće: Žalba je neosnovana iz razloga što navodi koji su navedeni u Žalbi nisu značajni i ne utječu za donošenje navedene Odluke, odnosno svi dokazi koji su priloženi uzeti su kao validni u ovom postupku. Stoga smatramo da smo ispravno postupili u postupku i izabrali ponuditelja koji je ponudio najnižu cijenu (tehnički ispravna ponuda).

U prilogu dostavljamo svu dokumentaciju (kopija) vezanu za ovaj postupak te Vas molimo da sukladno zakonskim odredbama donesete Odluku vezano za ovaj postupak.

Ovo tijelo prije nego što se upustilo u meritorno odlučivanje je u skladu s člankom 109. Zakona o javnim nabavama, utvrdilo da je žalba pravovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog ovo tijelo je prije razmatranja žalbe utvrđivalo ispunjenost uvjeta u smislu odredbe članka 105. i 108. stavak (3) Zakona o javnim nabavama, te utvrdilo da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka Zakona.

### **Žalba je djelomično utemeljena**

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi na temelju pregleda dostavljenog materijala, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog tijela i propisani zakonski postupak.

Žalitelj pobijajući Odluku o izboru ponuditelja broj 01-21-608-5/20 od 21.05.2020. godine, navodi da je točkom 11.2.b. TD između ostalog zahtijevano dostavljanje dokaza o posjedovanju „*Instrumenta za geodetsko snimanje -1 komad*“, dok je tenderskom dokumentacijom u točki 12. između ostalog propisan: Sadržaj ponude i način pripreme ponude, gdje je navedeno da se *ponuda zajedno sa pripadajućom dokumentacijom priprema na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćiriličnom pismu.*“

Žalitelj ističe da je pregledom ponude izabranog ponuditelja „Hidromont“ d.o.o. Srebrenik utvrdio da je isti na stranici 60. ponude dostavio račun broj 11-30-000036, te otpremnicu 11-350-000037 kao dokaze da posjeduje geodetsku opremu - instrument za geodetsko snimanje, te navodi da iste sadrže nazive opreme na njemačkom jeziku, pa kako je točkom 12. TD propisano da se ponuda i prateća dokumentacija dostavljaju na jednom od službenih jezika u upotrebi u BiH, to se dostavljeni dokumenti ne mogu prihvatiti kao dokaz jer su dostavljeni na stranom jeziku, tj. na njemačkom jeziku bez prijevoda, te da je stoga ponuda izabranog ponuditelja trebala biti odbačena kao neprihvatljiva.

Uvidom u Tendersku dokumentaciju predmetnog postupka javne nabave, ovo tijelo je utvrdilo da je ugovorno tijelo točkom 11. 2 tenderske dokumentacije propisalo uvjete za kvalifikaciju koje ponuditelji trebaju ispunjavati, vezano za tehničku i profesionalnu sposobnost ponuditelja u skladu sa člankom 51. Zakona o javnim nabavama, gdje je podtočkom b) propisano:

b) tehnička opremljenost i osposobljenost za obavljanje navedene djelatnosti, odnosno da posjeduje ili ima osiguran pristup, odgovarajuće strojeve i tehničku opremu za izvođenje predviđenih radova na predmetnom projektu i to, između ostalog:

- Instrument za geodetsko snimanje – 1 kom

Također je istom točkom tenderske dokumentacije propisano da je u svrhu dokazivanja uvjeta iz ove točke ponuditelj dužan dostaviti:

b) Potvrdu/izjavu/opis o posjedovanju ili na raspolaganju građevinskih strojeva i tehničkoj opremljenosti traženih pod b) ove tenderske dokumentacije sa upotrebnim dozvolama.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja Hidromont d.o.o. Srebrenik, ovo tijelo je utvrdilo da je izabrani ponuditelj na stranici 60. ponude dostavio Račun broj 11-300-000036 i na stranici 61. ponude predračun broj 11-350-000037.

Uvidom u dostavljeni račun i predračun, ovo tijelo je utvrdilo da je iste za Hidromont d.o.o. Srebrenik izdao Sekvoja d.o.o. Srebrenik, te da su isti otiskani na jednom od službenih jezika u BiH.

Također, daljnjim uvidom u ponudu izabranog ponuditelja, utvrđeno je da je isti na stranici 62. ponude dostavio Certifikat o verifikaciji za automatski nivelir izdan od Laboratorije za kalibraciju i verifikaciju geodetske opreme GeoWild d.o.o. Sarajevo.

Imajući u vidu da je izabrani ponuditelj u svrhu dokazivanja da posjeduje instrument za geodetsko snimanje dostavio račun i predračun kojima potvrđuje kupnju istog, kao i važeći certifikat o verifikaciji izdan od laboratorije za kalibraciju i akreditaciju geodetske opreme, koji su dostavljeni na jednom od službenih jezika u BiH, ovo tijelo ističe da je postupio po zahtjevu ugovornog tijela iz točke 11.2 b), kao i točke 12. tenderske dokumentacije kojom je propisano da se ponuda sa pripadajućom dokumentacijom dostavlja na jednom od službenih jezika u BiH.

To što je na računima naveden naziv opreme na njemačkom jeziku ne proizlazi da su i sami dokumenti (računi) dostavljeni na njemačkom jeziku, kako je nesporno utvrđeno da su i račun i

predračun izdani od prodavca iz Bosne i Hercegovine, kao i da su izdani na jednom od službenih jezika u upotrebi u BiH, a ne na njemačkom jeziku, te se stoga nisu morali prevoditi. Zbog svega navedenog, navod žalitelja se smatra **neutemeljenim**.

Žalitelj dalje navodi da je točkom 11.2.c. tenderske dokumentacije između ostalog zahtijevano dostavljanje dokaza o tehničkim osobama i angažiranim radnicima na realizaciji ugovora, u skladu sa sljedećim kriterijima, stalno uposlene ili na raspolaganju, između ostalog i:

*„da imaju stalno zaposlenog ili po ugovoru o djelu angažiranog za vrijeme trajanja ugovora geodetskog tehničara sa minimalno 5 godina radnog iskustva “*

Žalitelj ističe da je kao dokaz navedenog propisano dostavljanje: *„Podatke o obrazovnim i profesionalnim kvalifikacijama ponuditelja/kandidata i osoba koje će biti angažirane sa dokazom o traženim uvjetima kao i dokaz o stalno uposlenim osobama nadležnog organa, traženih pod c) ove točke tenderske dokumentacije “*, a da je izabrani ponuditelj kao dokaz da na raspolaganju ima geodetskog tehničara dostavio na stranici 76. ponude ugovor o poslovnoj suradnji sa Slađane Spalević, te na stranici 77. Uvjerenje o radnom iskustvu za Slađanu Spalević, ali da nije dostavio svjedodžbu ili drugi dokaz o obrazovnim kvalifikacijama za Slađanu Spalević, slijedom čega mu je ponuda trebala biti odbačena.

Uvidom u točku 11.2. tenderske dokumentacije, ovo tijelo je utvrdilo da je istom propisano da, što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti u skladu sa člankom 51. Zakona o javnim nabavama, ponuditelji trebaju ispunjavati sljedeće minimanlne uvjete:

c) tehničke osobe i angažirani radnici na realizaciji ugovora, u skladu sa sljedećim kriterijima, stalno uposlene ili na raspolaganju, između ostalog:

- da imaju stalno zaposlenog ili po ugovoru o djelu angažiranog za vrijeme trajanja ugovora geodetskog tehničara sa minimalno 5 godina radnog iskustva.

Istom točkom je propisano da u svrhu dokazivanja navedenog uvjeta ponuditelj treba dostaviti:

c) podatke o obrazovnim i profesionalnim kvalifikacijama ponuditelja i osoba koje će biti angažirane, sa dokazom o traženim uvjetima kao i dokaze o stalno uposlenim osobama nadležnog organa.

Dakle uvjet ugovornog tijela je da ponuditelj ima geodetskog tehničara sa minimalno pet godina iskustva, a kao dokaz navedenog uvjeta zahtijevao je podatke o obrazovnim i profesionalnim kvalifikacijama osobe koja će biti angažirana sa dokazom o traženom uvjetu.

Uvidom u ponudu izabranom ponuditelja ovo tijelo je utvrdilo da je isti na stranici 76. ponude dostavio Ugovor o poslovnoj suradnji od 30.04.2020. godine, zaključen između Hidromont d.o.o. Srebrenik i Slađane Spalević iz Brčkog, geodetskog tehničara. Istim ugovorom je regulirano da su ugovorne strane suglasne da izabrani ponuditelj angažira imenovanog geodetskog tehničara na realizaciji ugovora koji je predmet konkretne nabave.

Na stranici 77. ponude izabrani ponuditelj je dostavio Uvjerenje privatne geodetske firme „Geo-Mic“ d.o.o. Brčko kojim se potvrđuje da je Slađana Spalević (rođena 21.04.1984. godine u

Beogradu, sa prebivalištem u Brčkom), po zanimanju geodetski tehničar-geometar, uposlana u navedenoj firmi kao geometar od 01.04.2009. godine.

U vezi s utvrđenim činjeničnim stanjem, ovo tijelo ističe da izabrani ponuditelj nije dostavio dokaz o obrazovnim kvalifikacijama angažiranog tehničkog osoblja, u konkretnom slučaju geodetskog tehničara, a ugovorno tijelo je zahtijevalo podatke o obrazovnim i profesionalnim kvalifikacijama sa dokazom o traženim uvjetima. Kako je izabrani ponuditelj dostavio Ugovor o poslovnoj suradnji, kojim je dokazao da će imati na raspolaganju geodetskog tehničara i Uvjerenje privatne geodetske firme Geo-Mic d.o.o. Brčko kojim potvrđuje minimalno iskustvo u trajanju od 5 godina, ali nije dostavio dokaz o obrazovnim kvalifikacijama imenovanog geometra, ovo tijelo konstatira da nije u potpunosti postupio po zahtjevu ugovornog tijela i nije dostavio sve dokaze kojima potvrđuje da ispunjava postavljene uvjete iz citirane točke TD, te se navod žalitelja smatra **utemeljenim**.

Žalitelj dalje navodi da je izabrani ponuditelj na stranici 11. ponude dostavio izjavu iz članka 45. ZJN, Aneks 3 TD, koja nije popunjena u skladu sa zahtjevom iz tenderske dokumentacije na način da u istoj nije upisan datum i mjesto davanja izjave, iako je upisivanje istog predviđeno nacrtom izjave tenderske dokumentacije, čime se dostavljena izjava ne može smatrati pravilno popunjenom, zbog čega se ne može prihvatiti kao ispravna u ovom postupku javne nabave, te ističe da kako izjava ne smije biti starija od 15 dana od dana predaje ponude, a ista nema datum davanja izjave, to se ne može utvrditi da li je starija od 15 dana.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovo tijelo je utvrdilo da je točkom 10. propisano da je u svrhu dokazivanja osobne sposobnosti ponuditelj dužan dokazati da:

- a) kandidat/ponuditelj u krivičnom postupku nije osuđen pravomoćnom presudom za krivična djela organiziranog kriminala, korupciju, prijevaru ili pranje novca, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registriran;
- b) kandidat/ponuditelj nije pod stečajem ili je predmet stečajnog postupka, osim u slučaju postojanja važeće odluke o potvrdi stečajnog plana ili je predmet postupka likvidacije, odnosno u postupku je obustavljanja poslovne djelatnosti, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registriran;
- c) je kandidat/ponuditelj ispunio obaveze u vezi s plaćanjem penzionog i invalidskog osiguranja i zdravstvenog osiguranja, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili propisima zemlje u kojoj je registriran;
- d) je kandidat/ponuditelj ispunio obaveze u vezi s plaćanjem direktnih i indirektnih poreza, u skladu s važećim propisima u Bosni i Hercegovini ili zemlji u kojoj je registriran.

U svrhu dokazivanja uvjeta iz točki od a) do d) ponuditelj je dužan dostaviti popunjenu i ovjerenu kod nadležnog tijela izjavu koja je sastavni dio tenderske dokumentacije (aneks 3), koja ne smije biti starija od 15 dana od dana predaje ponude

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja, ovo tijelo je utvrdilo da je isti na stranici 11. ponude dostavio popunjenu Izjavu iz članka 45. Zakona o javnim nabavama (aneks 3). Uvidom u dostavljenu izjavu, ovo tijelo je utvrdilo da je ista potpisana na mjestu predviđenom za potpis davatelja izjave, kao i da sadrži ovjeru nadležnog tijela uprave. Uvidom u navedenu ovjeru, ovo tijelo je utvrdilo da je na istoj upisan datum ovjere 04.05.2020. godine.

U kontekstu utvrđenog činjeničnog stanja, ovo tijelo konstatira da se ne može uzeti kao razlog za eliminaciju ponude taj što u izjavi nije upisan datum i mjesto davanja izjave na mjestu koje je u obrascu predviđeno za upisivanje mjesta i datuma davanja izjave, imajući u vidu da izjava sadrži potpis davatelja izjave kao i datum ovjere kod nadležnog tijela (04.05.2020. godine), te se može zaključiti da je izjava data na dan ovjere kod nadležnog tijela, dakle 04.05.2020. godine. Stoga ne stoji tvrdnja žalitelja da se ne može utvrditi da li je ista starija od 15 dana od dana predaje ponude kako nema datum davanja izjave na predviđenom mjestu.

S obzirom da je tenderskom dokumentacijom propisano da izjava ne smije biti starija od 15 dana od dana predaje ponude, a izabrani ponuditelj je ovjeru izvršio 04.05.2020. godine kod nadležnog tijela (što se smatra datumom davanja izjave) te ponudu predao ugovornom tijelu 06.05.2020. godine, nesumnjivo se dâ zaključiti da Izjava nije starija od 15 dana od dana predaje ponude. S obzirom na navedeno navod žalitelja se smatra **neutemeljenim**.

Žalitelj pobijajući ponudu izabranog ponuditelja dalje navodi da je na stranici 22. ponude, u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti, dostavio potvrdu društva Balem d.o.o. Gradačac od 17.03.2020. godine o uredno izvršenom ugovoru Izvođenje radova - na rekonstrukciji postojećeg vodovodnog sistema Gradačac sa okolnim naseljima - Nova Industrija i Ledenice Donje i Gornje, općina Gradačac, ističući da je točkom 11. tenderske dokumentacije propisano da su ponuditelj dužni dostaviti potvrdu naručitelja radova, te kako navedeno društvo nije naručitelj radova već izvođač istih, dok je Općina Gradačac naručitelj istih i ista je samo mogla izdati potvrdu, dok društvo Balem d.o.o. Gradačac kao izvođač ne može izdati potvrdu.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovo tijelo je utvrdilo da je točkom 11. podtočka 2., što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, propisano da su ponuditelji dužni ispunjavati sljedeće minimalne uvjete:

- a) Uspješno iskustvo u realizaciji najmanje jednog ugovora koji se odnose na radove na izgradnji vodovodne mreže u prethodne tri godine – najmanje vrijednosti 200.000,00 KM.

Istom točkom je propisano da je u svrhu dokazivanja uvjeta ponuditelj dužan dostaviti:

- a) popis relevantnih ugovora traženih pod a) ove tenderske dokumentacije sa potvrdom o uredno izvršenim radovima (potvrda treba sadržavati vrijednost ugovora, datum i mjesto radova i navesti da li su radovi uspješno završeni u skladu sa pravilima) od strane naručitelja radova koji su dobili putem postupka javne nabave po Zakonu o javnim nabavama ili međunarodnim procedurama.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja, ovo tijelo je utvrdilo da je izabrani ponuditelj na str. 22. ponude dostavio Potvrdu o uredno izvršenom ugovoru broj 1-2-069/20 od 17.03.2020. godine, izdanu od BalegeM d.o.o. Gradačac, kojom isti potvrđuje da je za njegove potrebe izabrani ponuditelj uredno, uspješno, u cijelosti i u ugovorenom roku, izvršio sve obaveze po osnovu ugovora 01-61/17 od 09.03.2017. godine za izvođenje radova na rekonstrukciji vodovodnog sistema Gradačac sa okolnim naseljima u naselju „Nova industrija“ MZ Ledenice Gornje i Donje“ Općina Gradačac, u vrijednosti 209.256,20 KM bez PDV-a, u periodu od 13.07.2017. godine do 29.12.2017. godine, mjesto izvršenja MZ ledenice Donje i Gornje, Općina Gradačac.

U kontekstu utvrđenog činjeničnog stanja, bitno je napomenuti da je člankom 48. stavak (2) Zakona o javnim nabavama propisano da: ako ugovorno tijelo zahtijeva dokaz o uredno izvršenim ugovorima, taj dokaz se podnosi u formi popisa provedenih ugovora o njihovoj realizaciji, uz potvrdu koju daje druga ugovorna strana o njihovoj realizaciji. U slučaju da se takva potvrda iz objektivnih razloga ne može dobiti od ugovorne strane koja nije ugovorno tijelo, vrijedi izjava gospodarskog subjekta o uredno izvršenim ugovorima, uz predočavanje dokaza o učinjenim pokušajima da se takve potvrde osiguraju.

Imajući u vidu da je ugovorno tijelo zahtijevalo potvrdu naručitelja radova o uredno izvršenim radovima koji su dobili putem postupka javne nabave po ZJN ili međunarodnim procedurama, ovo tijelo zaključuje da navedeni uvjet nije usklađen sa odredbom člankom 48. stavak (2) Zakona o javnim nabavama kojom je propisano da potvrdu o uredno izvršenim ugovorima daje druga ugovorna strana. S obzirom da je ugovorno tijelo ograničilo konkurenciju na način da je zahtijevalo potvrdu naručitelja radova o dobro izvršenim radovima koji su dobili putem postupka javne nabave po Zakonu o javnim nabavama ili međunarodnim procedurama, što je u suprotnosti i sa citiranim člankom 48. stavak (2) ZJN, kao i sa člankom (3) Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo cijeni da je zbog navedenog, u konkretnom slučaju, došlo do apsolutno bitne povrede zakona, na koju ovo tijelo pazi po službenoj dužnosti, i da su se stekli uvjeti za poništenje postupka predmetne javne nabave u cijelosti, odnosno za primjenu članka 103. stavak (1) točka a) Zakona o javnim nabavama, kojim je propisano da su u postupcima javne nabave apsolutno bitne povrede zakona one koje mogu dovesti do poništenja postupka u potpunosti ili djelomično zbog:

- a) neusklađenost tenderske dokumentacije sa ovim zakonom i podzakonskim aktima, koja je dovela do nemogućnosti utvrđivanja osnovanosti žalbenih navoda ili koja je dovela do narušavanja temeljnih načela ovog Zakona, odnosno nezakonite dodjele ugovora.

Kako je postavljenim zahtjevom iz točke 11. podtočka 2 a), ugovorno tijelo postupilo suprotno odredbi članka 48. stavak (2) Zakona o javnim nabavama, a što je dovelo i do narušavanja temeljnih načela Zakona o javnim nabavama propisanih člankom 3. Zakona i suzilo konkurenciju na ponuditelje koji imaju uspješno iskustvo u realizaciji ugovora koje su dobili u postupcima javnih

nabava po ZJN ili međunarodnim procedurama, ovo tijelo odlučilo se na primjenu članka 103. stavak (1) točka a) ZJN i poništenje postupka u cijelosti.

Žalitelj u konačnici osporavajući ponudu izabranog ponuditelja navodi da izabrani ponuditelj nije dostavio potvrde o registraciji vozila za Kamion kiper od min. 15 tona i Kamion kiper od min. 5 tona nosivosti, te da nije dokazao da se vozila koja ima u vlasništvu mogu koristiti, kako je dostavio potvrde o vlasništvu vozila, te ističe da iste dokazuju isključivo vlasništvo vozila, a ne dokazuju da je vozilo registrirano i da je prošlo tehnički pregled, te da se može koristiti.

Uvidom u tendersku dokumentaciju, ovo tijelo je utvrdilo da je točkom 11. podtočka 2., što se tiče tehničke i profesionalne sposobnosti, propisano da su ponuditelji dužni ispunjavati sljedeće minimalne uvjete:

b) tehnička opremljenost i osposobljenost za obavljanje navedene djelatnosti, odnosno da posjeduje ili ima osiguran pristup, odgovarajuće strojeve i tehničku opremu za izvođenje predviđenih radova na predmetnom projektu, između ostalog:

- kamion kiper od min 15 tona nosivosti- 1 kom
- kamion kiper od 5. tona nosivosti – 1 kom

Istom točkom je propisano da u svrhu dokazivanja uvjeta ponuditelj je dužan dostaviti:

b) potvrda/izjava/opis o posjedovanju ili na raspolaganju građevinskih strojeva i tehničkoj opremljenosti traženih pod b) ove točke tenderske dokumentacije sa upotrebnim dozvolama.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja ovo tijelo je utvrdilo da je isti na str 30. ponude dostavio Potvrdu o vlasništvu vozila za kamion kiper mercedes – benz ACTROS 4140, na str. 31. ponude Potvrdu o vlasništvu za kamion kiper MAN H55, te na str. 32. ponude Potvrdu o vlasništvu za kamion kiper mercedes benz ATEGO 818 K.

Imajući u vidu da je tenderskom dokumentacijom zahtijevano da se potvrda o posjedovanju dostavlja sa upotrebnom dozvolom, a da je izabrani ponuditelj dostavio potvrde o vlasništvu vozila, ali ne i potvrdu kojom dokazuje upotrebnu dozvolu vozila, ovo tijelo konstatira da nije ispunio zahtjev ugovornog tijela iz tenderske dokumentacije, te se navod žalitelja smatra **utemeljenim**.

Na temelju naprijed navedenog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 2.000,00 KM izvršit će se posebnim aktom, a u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih člankom 108. Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Na temelju činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, u skladu s člankom 93. stavak (7), 103. stavak (1) točka a) 104. i 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog Rješenja.

**Pouka o pravnom lijeku:**

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Dostaviti:

- Dejokop d.o.o. Bok
- Općina Domaljevac-Šamac
- Hidromont d.o.o. Srebrenik
- Evidencija
- a/a

**PREDSJEDNICA VIJEĆA**

**Alma Salkić-Mijić**

